

לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

**יש להקפיד על טוהר הבחינות!**

1. יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלתם מודפסים פרטיכם האישיים. אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.
2. אם לא קיבלתם מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקות הנבחן.
3. אסור לכתוב בשולי מחברת הבחינה (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
4. לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
5. **אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי־קיום טוהר הבחינות.
6. אין לכתוב שם בתור המחברת משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.

## בהצלחה!

**מדבקות נבחן והתאמות**

ملصقة ممتحن وملاءمات

שנה السنة

חודש الشهر

מועד موعد

סמל ביה"ס

رقم المدرسة

מס' תעודת הזהות

رقم الهوية

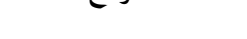
מסל ביה"ס

رقم المدرسة

**מדבקת שאלון**

ملصقة نموذج امتحان

שאלון: 035182



מתמטיקה

**יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם)**

يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)

**מדבקות לנבחנים**

**ملصقات للممتحنين**

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתנה מחברת נוספת

يجب الإشارة في المربع ☐ إذا أُعطي دفتر إضافي

\* التعلیمات باللغة العربية علم ظهر الصفحة

الإدارة التربويّة  
وزارة التربية والتعليم  
القسم الكبير لامتحانات

## دفتر امتحان

تحيّة للممتحنين وللممتحنات،

يجب قراءة التعليمات في هذه الصّفحة والعمل وفقاً لها بدقّة . عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدّي إلى عواقب مختلفة وحتىّ إلى إلغاء الامتحان .  
أعدّ الامتحان لفحص التحصيلات الشّخصيّة، لذلك يجب العمل بشكل ذاتيّ فقط . أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير، ولا يُسمح إعطاء أو الحصول على موادّ مكتوبة أو شفهيّة .

لا يُسمح إدخال موادّ مساعدة – كتب، دفاتر، قوائم – إلى غرفة الامتحان، ما عدا "موادّ مساعدة يُسمح استعمالها" المفصّلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من وزارة التربية والتعليم . كما لا يُسمح إدخال هواتف خلويّة أو أجهزة إلكترونيّة أخرى إلى غرفة الامتحان . استعمال موادّ مساعدة لا يُسمح استعمالها سوف يؤدّي إلى إلغاء الامتحان .  
بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدّفتر للمراقب ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء .

**يجب التّقيد بنزاهة الامتحانات!**

### تعليمات لامتحان

1. يجب التّأكّد بأنّ تفاصيلكم الشّخصيّة مطبوعة على ملصّقات الممتحن التي حصلتم عليها . لا يُسمح إضافة أو تغيير أيّة تفاصيل في الملصّقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدّفتر وفي تسجيل العلامات .
2. في حال عدم حصولكم على ملصّقة، يجب ملء التّفاصيل في المكان المعدّ لملصّقة الممتحن، بخطّ يد .
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدّفتر (في المنطقة المخطّطة)، لأنّه لن يتمّ مسح ضوئيّ لهذه المنطقة .
4. للمسوّدة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدّة لذلك فقط .
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق . الدّفتر الذي يُسلّم ناقصاً يُثير الشّكّ بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات .
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدّفتر، لأنّ الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم .

نتمنّى لكم النّجاح!

## מדינת ישראל

## משרד החינוך

סוג הבחינה: בגרות

מועד הבחינה: חורף תשפ"ג, 2023

מספר השאלון: 035182

נספח: דפי נוסחאות ל-3 יחידות לימוד

תרגום לערבית (2)

دولة إسرائيل  
وزارة التربية والتعليم

نوع الامتحان: بجروت

موعد الامتحان: شتاء 2023

رقم النموذج: 035182

ملحق: لوائح قوانين لـ 3 وحدات تعليمية

ترجمة إلى العربية (2)

## מתמטיקה

## 3 יחידות לימוד – שאלון ראשון

## הוראות

א. משך הבחינה: שעה וחצי.

ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה:

בשאלון זה שש שאלות.

לכל שאלה – 25 נקודות.

מותר לענות על מספר שאלות כרצונכם,

אך סך הנקודות שתוכלו לצבור לא

יעלה על 100.

ג. חומר עזר מותר בשימוש:

1. מחשבון לא גרפי. אין להשתמש באפשרויות

התכנות במחשבון שיש בו אפשרות תכנות.

שימוש במחשבון גרפי או באפשרויות התכנות

במחשבון עלול לגרום לפסילת הבחינה.

2. דפי נוסחאות (מצורפים).

ד. הוראות מיוחדות:

1. יש לכתוב את כל החישובים והתשובות

בגוף השאלון.

אסור לכתוב על הפסים שבשוליים.

2. יש להסביר את כל הפעולות, כולל חישובים,

בפירוט ובצורה ברורה ומסודרת.

חוסר פירוט עלול לגרום לפגיעה בציון

או לפסילת הבחינה.

3. לטיטה יש להשתמש בדפים שבגוף

השאלון. שימוש בטיטה אחרת עלול

לגרום לפסילת הבחינה.

## الرياضيات

## 3 وحدات تعليمية – النموذج الأول

## تعليمات

أ. مدّة الامتحان: ساعة ونصف.

ب. مبنى النموذج وتوزيع الدرجات:

في هذا النموذج ستة أسئلة.

لكل سؤال – 25 درجة.

تُسمح الإجابة عن عدد أسئلة كما تشاؤون، لكن

مجموع الدرجات التي تستطيعون تجميعها لن

يزيد عن 100.

ج. موادّ مساعدة يُسمح استعمالها:

1. حاسبة غير بيانية. لا يُسمح استعمال إمكانيات

البرمجة في الحاسبة التي توجد فيها إمكانيّة برمجة.

استعمال الحاسبة البيانية أو إمكانيات البرمجة

في الحاسبة قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

2. لوائح قوانين (مرفقة).

د. تعليمات خاصّة:

1. يجب كتابة جميع الحسابات والإجابات في

نموذج الامتحان.

لا تُسمح الكتابة على الخطوط التي في الهوامش.

2. يجب تفسير جميع الخطوات، بما في ذلك الحسابات،

بالتفصيل وبوضوح وبترتيب.

عدم التفصيل قد يؤدي إلى خصم درجات

أو إلى إلغاء الامتحان.

3. لكتابة مسوّدة يجب استعمال الصفحات التي

في نموذج الامتحان. استعمال مسوّدة أخرى

قد يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

שימו לב: בסוף הבחינה מצורפים דפי טיוטה. אין להוסיף דפים אחרים למחברת הבחינה.

אנטיהו: פי אחר האמתחא תוגד صفحات מסודה. ימנע إضافة أوراق أخرى إلى دفتر الامتحان.

الأسئلة في هذا النموذج ترد بصيغة الجمع، ورغم ذلك يجب على كل طالبة وطالب الإجابة عنها بشكل فردي.

نتمنى لكم النجاح!

בהצלחה!



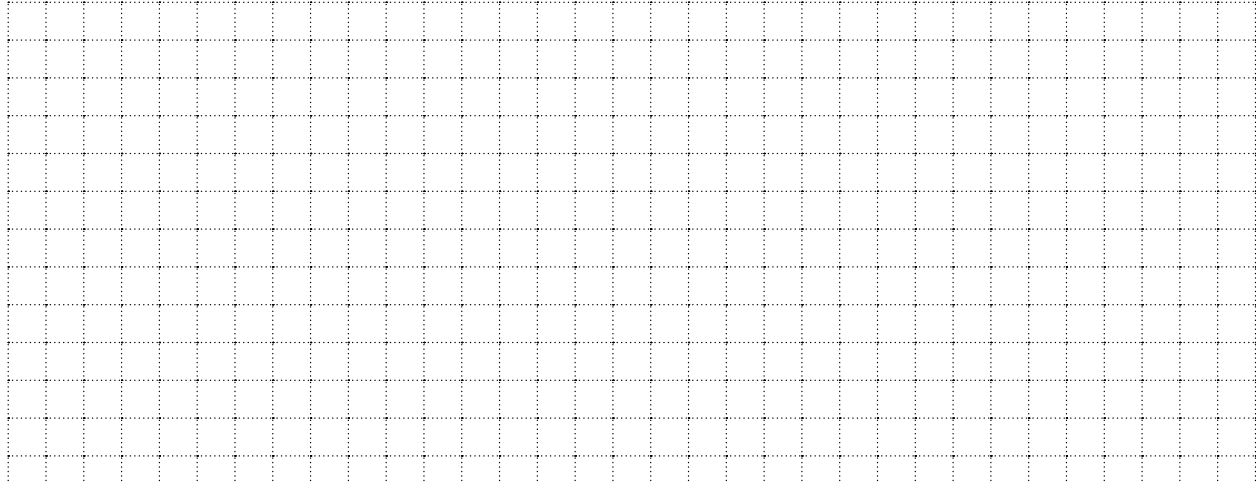
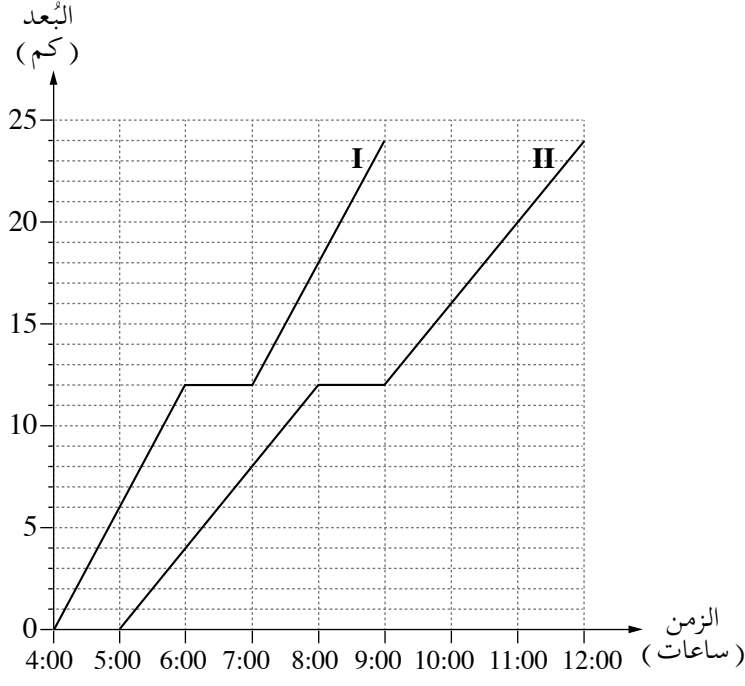
מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

הריאזיות, שזא 2023, רקמ 035182 + מלח

2. זרגת מزمועזאן מן המשاة إلی רלהة في نفس المسار المسزقيم.
- مشت المزموعة السريعة بسرعة 6 كم/الساعة.
- مشت المزموعة البطيئة بسرعة 4 كم/الساعة.
- زرجت كل واحدة من المزموعتين إلی الرحلة في ساعة مختلفة.
- توقفت كل واحدة من المزموعتين للراحة مرة واحدة أثناء الرحلة.
- الرسمان البيانيان I و II اللذان أمامكم، يصفان بُعد المزموعتين عن نقطة الانطلاق، حسب الزمن.
- أ. أي رسم بياني من الرسمين البيانيين، I أم II، يصف تقدّم المزموعة السريعة؟
- ب. في أي بُعد عن نقطة الانطلاق، كانت كل واحدة من المزموعتين في الساعة 6:00 صباحاً؟
- ج. في أية ساعة كانت المزموعة البطيئة في بُعد 20 كم عن نقطة الانطلاق؟
- د. ماذا كان البُعد بين المزموعتين عندما توقفت المزموعة البطيئة للراحة؟



מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

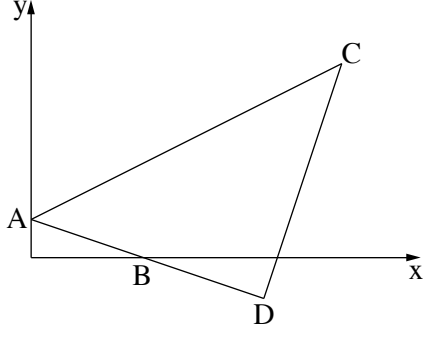




صفحة 9 / يتبع في صفحة 10 /

מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

הריאשיאות, שחא 2023, רקמ 035182 + מלח



4. הראס A פי המثلث ADC יקע עלی המחור y .

النقطة B هي نقطة تقاطع الضلع AD مع المحور x (انظروا الرسم).

معادلة المستقيم AD هي  $y = -\frac{1}{3}x + 1$  .

أ. جدوا إحداثيات النقطتين A و B .

النقطة B هي منتصف الضلع AD .

ب. جدوا إحداثيات النقطة D .

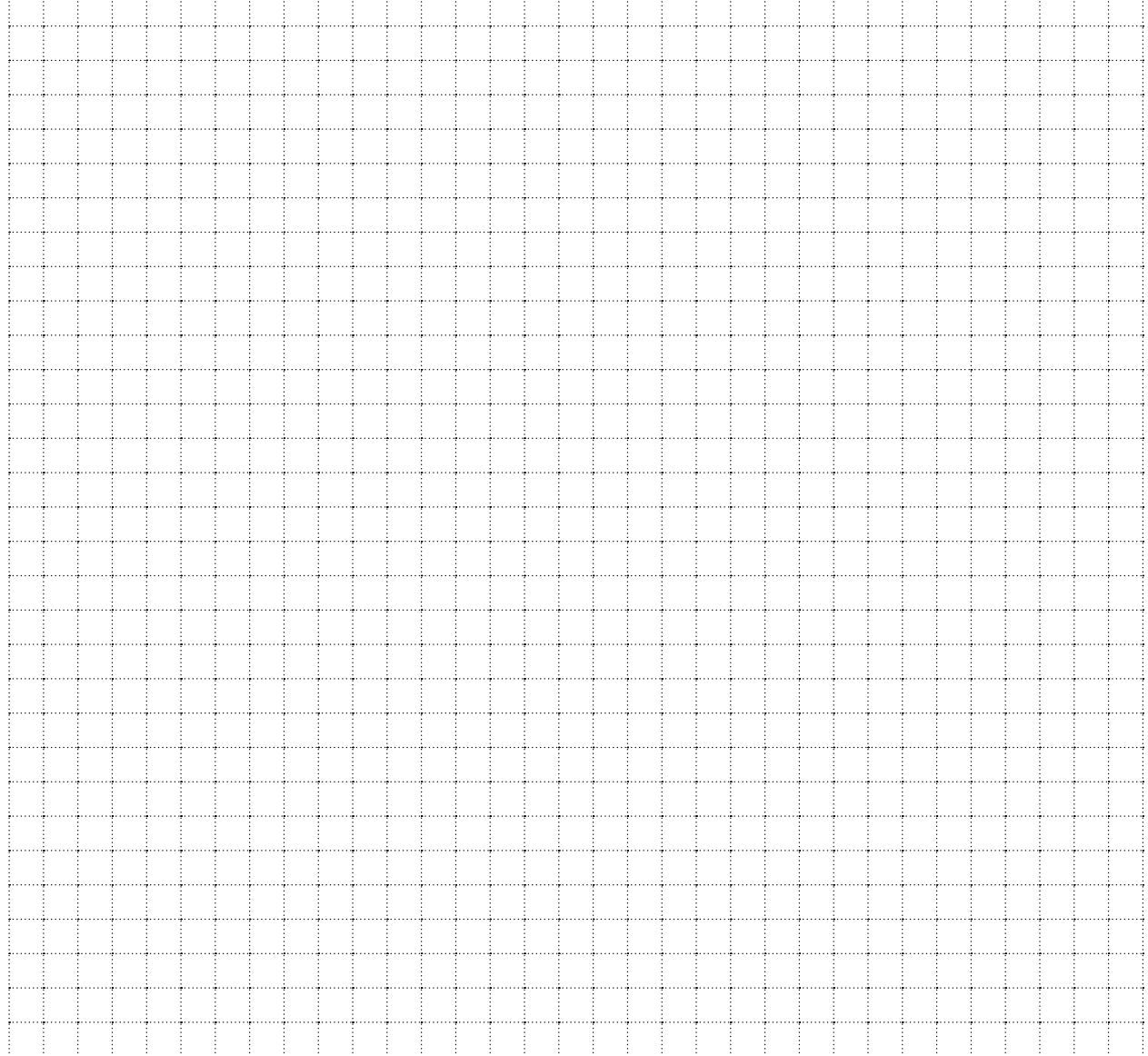
ميل الضلع DC هو 3 .

الإحداثي x للنقطة C هو 8 .

ج. (1) جدوا معادلة المستقيم DC .

(2) جدوا الإحداثي y للنقطة C .

د. برهنوا أن المثلث ADC هو متساوي الساقين .



מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

A large grid of small squares, likely for writing or drawing. The grid is composed of small, light gray squares arranged in a uniform pattern across the central area of the page.

מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח  
 الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

حساب المثلثات

5. في المثلث المتساوي الساقين  $ABC$  ( $AB = AC$ )

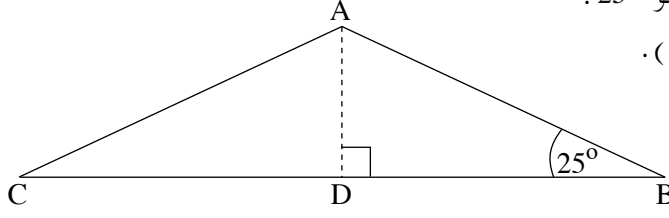
طول الساق  $AB$  هو 12 ، ومقدار زاوية القاعدة هو  $25^\circ$ .

$AD$  هو الارتفاع على القاعدة  $BC$  (انظروا الرسم).

أ. احسبوا طول  $AD$ .

ب. احسبوا طول القاعدة  $BC$ .

ج. احسبوا مساحة المثلث  $ABC$ .



Blank grid for calculations.

מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

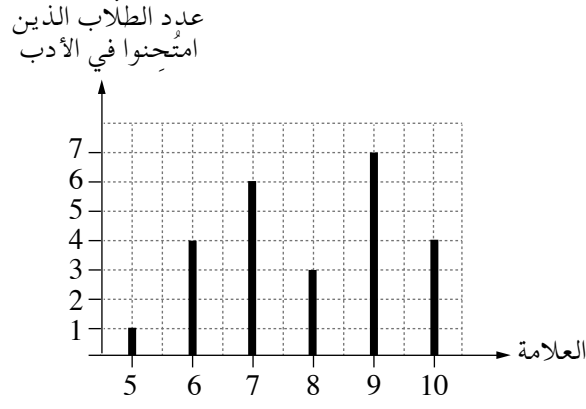
الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

הריאשיאות, שחא 2023, רקמ 035182 + מליח

الإحصاء والاحتمال

6. أمامكم مخطط أعمدة يصف توزيع العلامات في امتحان في الأدب، أُجري في صفّ معيّن.



أ. ما هو عدد الطلاب الكليّ الذين امتحانوا في امتحان الأدب؟

ب. ما هو معدّل العلامات في امتحان الأدب؟

يختارون بشكل عشوائي طالباً من الصفّ امتحّن في امتحان الأدب.

ج. ما هو الاحتمال بأن يكون الطالب الذي اختير قد حصل على علامة أعلى من المعدّل؟

امتحان طالبان آخران من هذا الصفّ في امتحان الأدب في موعد آخر.

كلّ واحد من هذين الطالبين حصل على العلامة 7 في امتحان الأدب.

د. بعد إضافة علامتي الطالبين، هل ازداد معدّل العلامات في امتحان الأدب أم انخفض أم أنّه لم يتغيّر؟ علّلوا.

Blank grid for student response.

الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, evenly spaced squares formed by thin, light gray lines. There are no margins, text, or other markings on the page.

בהצלחה!  
 זיתים אכזריות

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל.  
אני לבעתיה אני לפתחם אלץ רבזנות מועדך בחינור

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.

/تابع صفحات دفتر إضافية/

النسخ أو النشر ممنوعان إلا بإذن من وزارة التربية والتعليم.

מתמטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח

الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

مسودة

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, evenly spaced squares formed by thin, light gray lines. There are no margins, text, or other markings on the page.

ממתטיקה, חורף תשפ"ג, מס' 035182 + נספח  
الرياضيات، شتاء 2023، رقم 035182 + ملحق

مسودة

This image shows a full page of blank graph paper. The grid consists of small, uniform squares formed by thin, light gray lines. There are no margins, text, or other markings on the page.





"איתך בכל מקום, גם בבגרות.  
בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان، وفي البجروت أيضًا.  
بالنجاح، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"